

Newsletter 2/2016

Oberursel, 29.04.2016

Chers amis d'Épinay, Rushmoor et Lomonossov,

La réunion annuelle de nos membres a eu lieu il y a déjà quelques semaines et nous avons pu tirer un bilan positif de l'année passée. Andrea Einig, Beate Kratsch et Luytsia Zenker ont à nouveau posé leurs candidatures aux postes d'assistantes de la direction du comité et ont été réélues à grande majorité. Nous avons également donné un aperçu sur les activités de cette année. Les points forts seront la fête des fontaines (du 20 au 23 mai), le voyage à Lomonossov (du 20 au 28 août), la fête à l'occasion de notre 25^{ème} anniversaire (du 7 au 8 octobre), ainsi que la parution de notre livre de cuisine prévue pour le 1^{er} octobre.

Nous avons cette année déjà eu le plaisir d'accueillir des hôtes d'Épinay et Rushmoor. Il y a peu de temps des artistes d'Épinay qui ont contribué à l'exposition annuelle du groupe d'artistes PrismO étaient nos hôtes. Cette exposition sous le thème « Paradis et Enfer » a, dès son ouverture, attiré de nombreux visiteurs et on a pu la voir au foyer de l'hôtel de ville jusqu'au 29 avril.

A la Pentecôte, nous attendons aussi des hôtes de Lomonossov.

Le mois de mai sera un mois de travail intensif pour notre association car il y aura beaucoup de manifestations à préparer et réaliser et celles-ci ont lieu parfois parallèlement. Du 15 au 16 mai aura lieu le traditionnel tournoi des jeunes de l'équipe de foot « Eintracht Oberursel » auquel participeront des équipes de Rushmoor et Lomonossov. Les jeunes footballeurs de Lomonossov seront à Oberursel du 13 au 15 mai et ce seront Mme Roswitha Rietschel-Kluge, d'autres membres de l'association, ainsi que des représentants de la ville, qui s'occuperont d'eux de façon avérée et les encadreront. L'équipe de Rushmoor, elle, sera prise en charge par l'association sportive pendant le tournoi.

A la même période, le 18 mai, l'institut des partenariats européens organisera en coopération avec la ville d'Oberursel et notre association un congrès sur le thème « Travail des associations de jumelages en temps de crise ». Bien entendu, nous présenteront notre association et ferons un exposé sur le thème suivant : « Les jumelages entre villes en 2015 - nostalgie poussiéreuse ou chance de compréhension ».

Depuis quelques semaines nous sommes en train de préparer la fête des fontaines qui aura lieu du 20 au 23 mai. Nous nous réjouissons comme d'habitude d'accueillir nos hôtes des trois villes jumelées qui proposeront des spécialités culinaires dans le cadre du village européen. C'est toujours un grand plaisir de travailler et aussi de fêter ensemble. Nous prions nos hôtes de noter le 21 mai à midi, date à laquelle ils sont invités à un barbecue avec le comité de jumelage qui tient ainsi à les remercier pour leur engagement à l'occasion de la fête des fontaines. Parallèlement à cette fête a lieu aussi la « Journée Européenne du Hochtounskreis » à Grävenwiesbach où nous serons représentés avec la ville d'Oberursel à un stand d'informations.

Ensuite, nous préparerons dans le détail le voyage à Lomonossov et le week-end du jubilé, sans oublier notre traditionnelle fête d'été qui aura lieu le 16 juillet et la réunion annuelle du comité le 17 juillet.

Une participation aux activités de « L'été d'Oberursel » a été repoussée à l'an prochain car nos moyens financiers sont limités, tout comme est limité l'engagement bénévole de nos membres pendant leur temps libre qui doit rester une activité de plaisir. En tant que comité de jumelage nous voulons garder un niveau raisonnable d'activités, mais restons ouverts pour de nouvelles idées.

Ce qui est aussi important, c'est la vie de l'association, c'est pourquoi nous avons organisé en mars une visite guidée de l'exposition temporelle « Liaisons dangereuses – L'art du rococo français » au musée « Liebig - Haus » de Francfort. Y étaient exposés des tableaux, sculptures, graphiques et objets d'art artisanaux prêtés en partie par des musées célèbres (Rijksmuseum d'Amsterdam, Louvre, British Museum, Victoria et Albert Museum, Museo Thyssen – Bornemisza de Madrid, Walraf – Richartz Museum de Cologne ou Pinacothèque de Munich). Après une courte visite informative dans le musée, l'occasion était offerte de visiter la « Luminale », une fête des lumières qui avait lieu en même temps à Francfort.

En avril nous nous sommes rencontrés comme nous le faisons régulièrement pour échanger des idées avec nos membres et les personnes intéressées par les jumelages. Le voyage à Lomonossov et les activités du deuxième semestre ont été les thèmes principaux de cette soirée.

Si vous en avez le temps et l'envie, jetez donc un coup d'œil sur notre site www.vfos.de ou sur notre page facebook. Vous y trouverez de courtes informations ainsi que des photos des différents événements et manifestations.

Si vous avez des questions ou des remarques, vous pouvez nous contacter par mail à l'adresse info@vfos.de.

Pour finir, une information sur la vie politique à Oberursel. Le 6 mars on a élu les conseillers municipaux et fin avril a eu lieu la séance constitutive du parlement. Le parti démocrate chrétien (CDU) et le parti social démocrate (SPD) ont formé une coalition et ont une petite majorité au parlement. Gerd Krämer a été élu premier conseiller municipal. Il remplace Dr. Christoph Müllerleile qui occupait jusqu'alors ces fonctions. Hans –Georg Brun avait déjà été réélu maire en juin 2015.

Nous continuerons à coopérer à l'avenir avec les représentants de la municipalité et espérons que le plus grand nombre possible de parlementaires s'investiront activement dans le partenariat et nous apporteront leur soutien.

Le comité de jumelage vous adresse toute son amitié et se réjouit de vous revoir bientôt à la fête des fontaines ou lors d'un autre événement au cours de l'année.

L'Europe, en ce moment surtout, a besoin de l'engagement de ses citoyennes et citoyens et de rencontres à tous les niveaux.

Cordiales salutations



Birgit Röher, La présidente